THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 18 — NO. 38 SATURDAY, MAY 14, 1955 TORONTO, ONT.

dates & doings

(or other dull chatter)

By MARGIE

... to be the **oldest Nisei** ... in Canada is 70-year-old (almost 70) **Sen Fujii**, who was born on June 6, 1885 in Vancouver, B.C. At present, he is trying to obtain his American citizenship but finds he cannot ... because he has no record of his birth. He remembers being told by his parents that his early years were spent at the Ikeda ..., somewhere on Powell St. in Vancouver. Anyone who can remember the address of this place is asked to notify The New Canadian ...

News photos: Appearing in the ... Tely were the 25 "**Hiroshima Maidens**" who arrived in New York for plastic surgery treatment for scars resulting from the atom bomb, ten years ago ... On the sports page was ... eight-year-old **Don Kohara**, ... batboy and potential big leaguer, weighted down by a man-sized load of bats and gloves ... And congrats to the top ten-... for the city of Toronto, **Hiro Iwai**, **Anne Okada**, **Yuri Mitsubata**, and **Mary Ebata**, who appeared in the **Toronto Star** with a slightly mixed-up caption ... In last week's issue of the Grand Forks Gazette was a write-up on a high school operetta, "Paints and Patches" which included candid shots of a few Niseiettes: "**Artist**" **Yoko Kondo** and "**Chinese girl**" **Sally Iwasaki** were shown in their full regalia, while director **Miss M. Imayoshi** was pictured making last-minute changes.

The Ministry of International Trade and Industry in Japan has announced that it will **sponsor a fifteen-minute program**, to be broadcast once a week by the Canadian Broadcasting Corporation, starting this October. The project, costing over 63 million yen, will exhibit and explain Japanese products such as traditional silk goods, Japanese cultured pearls, Nishi-jin textiles from Kyoto, Japanese cameras, high-grade toys, and industrial instruments.

Four o'clock tomorrow afternoon is the time set for the reception and tea for "**Mr. Semantics**", Dr. S. I. Hayakawa ("S" for Samuel, "I" for Ichiye, but all his friends call him "Don"). ... tomorrow evening, remember ... there on time for his lecture at the Unitarian Church, 175 St. Clair Ave., West, Toronto.

The **El Destino Music Club** of ... is sponsoring a fund-raising dance, the **June Hop**, on Friday, June 3, at 8 p.m., at the ... Studios, 1331A Dundas St. West. Entertainment will be ... by the Vests and the ..., and door prizes will be presented. Formed eight ... ago, this **all-Nisei group** of musicians **hopes eventually to** grow **into a full orchestra.**

Revelstoke Receives Gift of Cherry Trees From Holidaying Issei

The following item appeared in last week's (Thursday) issue of the Revelstoke (B.C.) Review:

"At present holidaying in Japan, Mr. Wakita Sr. has made a most gracious and generous gift to the city. Last Monday several dozen cherry trees were flown from Yokohama to Revelstoke, arriving here Wednesday. Members of the Parks Board and others planted the trees at the weekend in Queen Elizabeth Gardens and they now flank the main entrance to the park.

"Mr. Wakita's gift, like the rose bushes donated by the businessmen of Revelstoke, the entrance gate constructed by Revelstoke Builders' Supplies, and the gifts of other citizens, will make the Queen Elizabeth Gardens a beauty spot of which the city may be justly proud."

The benefactor is Saijiro Wakita, proprietor of a local general store.

Canada Railway Expert Lauds Japan Facilities, Suggests Use Dome Cars

TOKYO.—"For its efficiency and punctuality Japan's railway system is really praiseworthy," said C. E. Jefferson, vice-president of Canadian Pacific Railways and director of Canadian Pacific Airlines, recently prior to his departure for home after a one-week tour of inspection of travel conditions in Japan.

Referring to the tourist possibilities that Japan has especially for people from America, Jefferson added: "With air travel so timesaving, many people with only a month's vacation can get over to Japan easily and see the country in the short time they have."

Further, Jefferson suggested Japan should use scenic dome stainless steel cars as are now in use in Canada.

Toronto Dentist Attacked, Robbed of $70

On his way home after attending a bowling tournament, Dr. R. R. Akaye, local Nisei dentist, was attacked from behind at about 11:30 last Saturday night when about to enter his automobile, which was parked near Toronto City Hall.

After lying unconscious for about two hours Dr. Akaye was found by a patrolling police man who took him to a hospital for medical attention. The dentist later discovered that he was minus $70 in cash, apparently stolen by his attacker.

School Graduates Tea Planned in Montreal

MONTREAL.—Nine university and 15 high school students in their final years will be honored at a Tea to be held on Saturday, May 28, 8:30 p.m. at the Japanese Community Centre, 175 Sherbrooke St. E.

This will be the sixth annual Graduates Tea co-sponsored by the Quebec JCCA and the McGill Campus Club. Speaker for the evening will be Rev. T. Komiyama, pastor of the Japanese congregation, Church of All Nations.

Japanese Businesses Double Display at CITF in Toronto

Japanese industrialists and other business interests have this year doubled their space for the display of Japanese products at the 1955 Canadian International Trade Fair, according to Japan Reports, a publication issued by the headquarters of the Japanese Embassy in Ottawa.

This will be Japan's fifth **year** of participation but the **first** large scale exhibition by that country in the CITF held annually at the Exhibition grounds in Toronto. This year's Fair opens May 30 and continues till June 10.

More than 70 Japanese firms will display their products in 41 booths. Eight booths are reserved for heavy machinery, while textiles and sundry goods will fill the remaining 33.

In addition, a model Japanese living room is expected to be displayed. It was not known whether this exhibit is included with the 41 booths mentioned above.

An improper balance of trade, with Japan buying four times as much from Canada as she sells to her (1954 figures), is the problem. While the balance improved last year from 1953's 8.5:1, the total exchange of goods decreased considerably. Therefore, it is Japan's desire to increase her exports to Canada, while this country, in turn, wishes to purchase more from the island nation.

Japanese goods and salesmen have not been too convincing to Canadian buyers so far. An 18-member mission of Japanese businessmen is scheduled to arrive in Canada May 28 for a month-long visit to attend the Fair and to sell their merchandise.

Rev. Shimizu Arrives In Tokyo, Meets Nisei from Toronto

TOKYO.—Currently on a world tour, Rev. K. Shimizu of Toronto's Japanese United Church is believed to be in Hokkaido today on a ten-day stay on Japan's northernmost island. Earlier he arrived in Tokyo from Hong Kong and visited his parents in Shiga-Ken.

In celebrating the birthday of the Emperor with the Japanese, Rev. Shimizu visited the Imperial Palace with Kay Hayashi, wife of Ted Hayashi, Hayashi Studios, Toronto, and with John Hatashita of local judo fame, who is currently studying the self defense art at the Kodokan Institute.

Nisei Memorial Centre Planned in Sacramento

SACRAMENTO, Calif. — The dream of a long-sought War Memorial Building dedicated to the boys of Japanese ancestry who served, and may serve in the future, in the Armed Forces of the United States approached closer to reality when the sponsoring JACL and VFW Nisei Post leaders recently rolled into high gear to start construction work this year, if possible.

About $25,000 is being sought for this building with the organizations each pledging to raise $7,500 from within its own ranks. The community will be called upon to contribute the balance towards this worthy and much needed community centre.

It was early in 1952 when the late Masao Taketa, one of the leading Issei pioneer of the valley, felt so strongly about a living memorial for the Japanese Americans who so distinguished themselves in service that he and the members of his family saw fit to purchase and present to the JACL and VFW a parcel of property located on T Street, adjacent to the Japanese Parkview Presbyterian Church on which a suitable memorial building may be constructed.

With December, 1953, set as the deadline to solicit contributions and pledges, the two service organizations envisioned a beautiful war memorial building to be constructed and completed during 1954. But then the Sacramento Redevelopment Project came into the picture to disrupt the whole program. Japanese merchants who were situated in the heart of the relocation area concentrated all their efforts and what little resources they had accumulated towards the preservation of their economic livelihood.

Late in 1954 when it became apparent that the redevelopment was inevitable, the JACL and VFW building committee decided to go ahead with their construction program.

All active church, social, and recreational organizations have been contacted and invited to participate in making this Nisei War Memorial possible.

An all-out campaign for funds will be launched in June. The committee stressed that this building, when completed, will be a community centre available to all groups such as the church youth groups, boy scouts, girl scouts, as well as the JACL and VFW.

Vancouver School Receives Memento from Ex-Students

VANCOUVER.—A memento of happy days spent at David Lloyd George public school by a group of prewar Japanese Canadian students was presented to the school Wednesday evening.

The former students, forced from their Vancouver homes during the Second World War and now living in Toronto, are members of the former Mayple Japanese Language School Maintenance Association. They decided to use unspent funds in the Association's treasury to finance a gift to their former school commemorating happy student days and "in appreciation of kindness" they had received.

George Tanaka sent a cheque for $30 on behalf of the Association to principal B. E. Harvey in 1953 with the request that he purchase something suitable. Finding no distinctive Japanese art available here, the principal decided to buy reprints of three outstanding Canadian paintings to be located permanently in the school with appropriate inscriptions.

Silk screen reproductions of J. W. G. MacDonald's "Indian Village" and two landscapes by A. J. Casson and Albert Cloutier were purchased from the local Art Gallery and presented at Wednesday's Parent-Teacher Association meeting. Presentation was made on behalf of the ex-students by Dr. H. S. Saita, president of the B.C. JCCA.

● *Thought alone is eternal.*

Reception to Precede Lecture Tomorrow By Dr. S. I. Hayakawa

An informal reception and tea will be held by the Toronto JCCA tomorrow afternoon for the noted semanticist, Dr. S. I. Hayakawa, who is scheduled to speak on "Why We Don't Behave Like Human Beings" at 8 p.m. at the First Unitarian Church.

Open to the public, the reception will be held 4-6 p.m. at the Unitarian Church, 175 St. Clair Ave. W. A collection will be taken to cover expenses for the JCCA chapter.

Arriving early Sunday, Dr. Hayakawa will have a rigid schedule: filming of an interview for the CBLT program "Tabloid", JCCA reception, press interview and lecture. He will continue on his lecture tour, leaving here Monday for Buffalo.

Here's How, Where, When to Go On a Visit to Japan

INTERESTED in visiting Japan?

Once there, you'll find good western-style accommodation at Canadian prices, or good accommodation in Japanese inns at less cost.

The big cost is getting there: $1,170 return, first class, by air from Vancouver.

Taking a long-range view of the growth of world air travel, Canadian Pacific Airlines in 1952 opened up its service from Vancouver to Tokyo over the North Pacific.

Their Empress airliners were taking over the route formerly held by the stately liners of Canadian Pacific Steamships.

Now, CPA flies two scheduled flights a week, a link in the service from Hong Kong to Tokyo to Vancouver to Mexico City to Peru, and which may soon be extended to Buenos Aires.

The comfortable DC6B's cover the 4,900-mile flight with one stop for refueling at aptly-named Cold Bay, on the tip of the Aleutian peninsula. Flight time from Vancouver to Tokyo is about 22 hours and the return flight about 18 hours, depending on the strength of the prevailing westerly tail wind.

For the same price out of San Francisco, Japan Air Lines flies a longer route—approximately 29 hours' flying time to Tokyo by way of Honolulu and Wake Island, with stopovers allowed.

If you want to go by boat, be prepared to take plenty of time. You'll have at least two weeks to enjoy life on the ocean waves as you head across the Pacific in either direction.

The only passenger service to Japan is that offered by American President Lines' two ships, the President Wilson and the President Cleveland.

The Presidents sail from San Francisco or Los Angeles on roundabout Pacific cruises, putting in at ports in Hawaii, the Philippines and Hong Kong, as well as Japan. Fares for the six-week cruise start at $1,147.

But if you wish to go to Japan only, you can book passage there and skip the rest of the cruise. There are two classes of accommodation on the Presidents: first and third.

Third class is reserved for Asiatics only: one-way fare is $280 up. For first class cabins, minimum fare from the west coast to Japan is $519.

Less expensive, but also less dependable, are the passenger-carrying freighters. If you don't care exactly when you leave or arrive, you can be one of 10 or 12 passengers on cargo vessels operated by American Mail Line, at a one-way fare of $375 and up.

These ships operate out of Seattle and Portland, occasionally sailing from Vancouver — although the ships put in at the U.S. port after leaving Vancouver and before heading for Japan. Sailing time is also two weeks, from west coast to Japan.

There is little demand from eastern Canadians for space on such ships, says a Toronto travel agent. Missionaries comprise the bulk of Japan-bound ocean travelers from here.

The best time to go? April-May or October-November. Even though you might be at the seacoast, the summers get hot and sticky in Central and Southern Japan.

Where to stay? All the large cities have good—some excellent—western-style hotel accommodation, at rates ranging up to $10 a day single with bath, without meals. It's wise to make your reservation well in advance. One tip: 10% added to everything on your bill for tips to the staff.

If you want to try a Japanese style inn, and particularly if you are going out of the main cities, go to the Japan Travel Bureau for assistance. Rates run from $4 to $7 a day, breakfast and supper included.

The Japanese room serves as dining room, drawing room and bedroom. Thick quilts are spread on the tatami (floor mat) at night and you can always ask for more quilts.

While private baths are provided at most of the high class inns, the central baths are used by all the guests in common, a practice also followed at the public bathhouses, with separate baths for men and women.

And you don't wash inside a Japanese bathtub. You soap, scrub and rinse down outside the tub using a basin, and then soak in the tub.

And you take your shoes off when you go inside the inn, or any Japanese-style house or restaurant. Slippers are provided for the corridors, but when you enter the room, you leave them outside. If you have cold feet, take along a couple of pairs of woolen socks.

What to eat? You can get excellent western food in the hotels, and some restaurants, at prices you would pay in similar Canadian spots.

Or you can—as you will—try out the Japanese food. It is excellent. One of the features is tempura—prawns, small white-fish, mushrooms, eel, dipped in batter and fried in vegetable oil while you wait.

Another is sukiyaki: thin slices of meat fried over a brazier at the table, and served piping hot with vegetables.

Sake, the native rice wine, is served warm in small cups holding less than an ounce. One Japanese theory: the small quantity offers a greater opportunity for toasts. And it keeps the hostess busy filling the cups.

Train travel is comfortable, convenient and prompt by day. The Japanese set their watches by their trains, most of which are electric. Night travel is an experience, if you adopt the Japanese custom of undressing in the corridor most of the way, and then putting on a kimono for the final steps. There are no roomettes; few compartments, but by paying an extra fare you can travel first class, with better accommodation. You can pay $5 or $20 to travel 360 miles from Tokyo to Osaka. The diner service is very good.

What to do? Sightseeing and window-shopping will take up a lot of time. You have to see the stores and stalls of Tokyo's crowded Ginza or Osaka's Shinsaibashi to believe it.

If you want a rest, Japan has 1,100 mineral springs of recognized medical value, and tourist accommodation is provided at most of them.

Money? Carry travelers' cheques. At the customs going in, you'll be given a foreign exchange record book, showing the amount of money you are taking in. You can cash your cheques at most hotels, banks, and each transaction is entered in your book.

Some items—pearls and cameras, for example—are sold to tourists at a special price, the store deducting the amount of the sales tax (about 15%). But they must fill out a form in the book, and another form they send the Government, to show the goods are leaving the country. Then they don't have to pay the tax.

The book is turned in at customs when you leave, showing the amount of money—if any—you are taking back home with you.

—Financial Post

Nisei Reputation Rising In Japan; Language Essential

By TAMOTSU MURAYAMA in the Pacific Citizen

Tokyo

A DEMONSTRATION in American know-how has been initiated here by genial Geo. Kuniyoshi, proprietor of the Fuji Drug in Los Angeles, who has opened a pharmacy within the new Sangyo Keizai building in the heart of Tokyo. The venture is very interesting since Kuniyoshi is associated with Hisakichi Mayeda, Sangyo Keizai (newspaper) publisher, who is reputed as a sharp businessman.

Whatever Kuniyoshi shall innovate here will be carefully noticed since his role is new and different in Tokyo. The San Francisco-educated pharmacist is occupying one of the ideal business spots in Tokyo. Like the super-drug stores in American cities, a wide variety of American-made products will be displayed.

The Japanese have had keen interest and liking for American products: fountain pens, scotch tape, ball-point pens, washing machines. Even such items as peanut butter, jam, butter, coffee, and cocoa—typically American—are part of the daily fare of Japanese urbanites. It is amazing how much of the U.S. is around us.

Another successful druggist in Tokyo is Wesley Oyama of Sacramento, with his American pharmacy in the Nikkatsu International Hotel here. It is but one of his many undertakings. Wesley never dreamed the mammoth success he is enjoying today. He now plans to open stores in Osaka and other cities.

Before the war, Issei businessmen who met with success in America capitalized on their acumen in restaurant, hotel, department store and other types of service businesses in Japan. Even shoes, used clothing and old hats were imported from States. Eventually, American-educated pioneer Issei engaged in politics, education and high finance.

Since the war, the Nisei have gained stature on the Japanese business horizon. While there are no Nisei in Japanese politics, American-educated men like Frank Matsumoto, Susumu Nikaido and Etsujiro Uehara are prominent. The younger generation has still many miles to traverse to match their elders.

In the realm of religion, there are many Nisei ministers of the Christian faith, but lately some Nisei are coming up in the field of Buddhism. Men like Neri Ray Nagano of Hawaii, Kiyoshi Yamashita of Hawaii, and Bill Hogen Fujimoto, Dave Iwamoto, LaVerne Sasaki, all of California, have studied Buddhism in Japanese universities and have been ordained in the ministry. Tai Unno is doing post-graduate work at Tokyo University.

Generally, the reputation of Nisei during the Occupation was very poor; but to note some Nisei were serious enough to undertake religious studies is a happy one and among the few exceptions.

WHEN THE NISEI COMES to Japan, it requires a lot of orientation in view of the many excuses he may advance. One aspect is the total Nisei ignorance of Japanese language and customs. The Nisei should have a sufficient knowledge of the language before he attempts any venture here.

Nisei in business soon realized the necessity of knowing adequate Japanese to even conduct daily activities.

A Nisei may be excused for some time for his lack of Japanese language; however, he cannot offer the same excuse always. A Nisei with an interpreter may be permitted if circumstances allow it, but it does not apply to all Nisei.

On the other hand, there are many Caucasians who can speak and write Japanese well. The American School for Japanese Language here in Tokyo has a strenuous course. Its students study diligently. So the imperativeness of knowing the language is obvious.

Personally, I would like to see many Nisei do good in Japan in all the fields. They should speak good Japanese, however. Even the Sansei should be taught. A person of Japanese ancestry should know his background and language is a part of it.

The New Canadian

Published Wednesday and Saturday each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

HENRY O. MORITSUGU ... Editor
TAKAICHI UMEZUKI ... Japanese Section Editor
KEN MORI ... Advertising

Authorized as second class matter, Post Office Dept.

479 Queen St. W. — EM. 6-5005 — Toronto, Ont.

REPAIRS TO ALL MAKES OF CARS AND TRUCKS

Chippy's Garage

Jim Nishik[illegible]

WA. 3-4551 301 Manning Ave., Toronto

Say it with flowers
ENO FLORIST
City Wide Delivery
Phone — RA. 2041
62 Simpson St. — Toronto

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
OFFICE: Rm. 403, 220 Yonge St.
EM 3-5002 — OX. 1-3358-res.
TORONTO

When Buying, Selling or Exchanging Your Home,
CONSULT
Ken Hori
BERNARDI-MATHEWS Ltd.
OX. 4-1127 — GL. 8914 (res.)
2670 Danforth Ave. Toronto

息子(むすこ)の縁談(えんだん)（五）

林 房雄

大熊さんの警戒心を、栗田氏は敏感に察したようで[illegible]。僕は知らない、と[illegible]言葉を[illegible]た、

「それと、話は聞いていないが、近ごろはいろんな[illegible]が方々にある。そんなところで会っている[illegible]」

「ダンス・パーティー、カクテル・パーティなどと色々あるらしいが、大熊さんには縁がない。しかし、小太郎君は[illegible]

[illegible]洋品店は[illegible]商売だった[illegible]銀座。「マーケ」に[illegible]が[illegible]パーティ[illegible]写真に[illegible]なって、御大家の令嬢と縁[illegible]をきいていたことも[illegible]父[illegible]事柄[illegible]水の縁談に對する豫定、方針は變っていないことになる。

傳えます。お返事はこの上で……」

「君自身は[illegible]なんだ。賛成か反対か？」

私はもう賛成も反対もございません。結婚させるお話[illegible]ておりますが、何と申しましても、結婚は本人同士の意志が第一でございますので……」

[illegible]を言った。結婚は昔から親同士が[illegible]

「昔はそうでも[illegible]

[illegible]「ここに風雅[illegible]」と[illegible]、栗田氏も自分[illegible]

「お嬢さまが小太郎をお選び下さったことは、身に餘る光栄と存じますが、昔からつり合わぬは何やらのもとと申しますし、本人の意志もよくたしかめねばならぬことでございますから、お返事はいずれ……」

「こっちは、いそいでいるのだ」

「はあ」

「おそくとも、三日以内に返事がほしいね。それ以上は待てない」

「はあ、小太郎にはよく申

の説の方が正しいかもしれぬ。老いては子に従えか。……とにかく、僕が今日やって来た用件は解ったね。息子の父として、君の小太郎君に結婚を申しこむ。返事は、本人の意志をたしかめた上で、三日以内に頼む」

「はあ、その點はしかとうけたまわりました」

「三日以内だよ。では、失禮する」

[illegible]た。事務室のドアを[illegible]うやうやしく[illegible]店員を[illegible]陳列[illegible]路に消えてしまった。大熊[illegible]時[illegible]見えなかった。

[illegible]ながら、大熊さんが店にかえって来ると、入口に近い陳列ケースの前でネクタイを選ぶふりをしていた中年の肥った女客がクルリと向きなおった。

「大熊さん、今のは栗田[illegible]さんでしょう？」

「おや、[illegible]様でございましたか。[illegible]」

[illegible]質問にお答え下さい。栗田さんは何の用で[illegible]

「はあ、そのちょっと……」

[illegible]の私用で……」

「栗田さんの私用というのは怪しいわね。わたしも今日は私用なんだけれど、わたしの私用は公明正大よ」

「はあ」と思わず[illegible]をしてしまった[illegible]ようにふとった[illegible]夫人は[illegible]で笑い、聲をひそめて、大熊さんの耳に口をよせて、[illegible]

「小太郎さんの縁談よ」

最も速い航空機とルート

カナダと東京間

カナディアン・パシフィックで飛べば北米大陸から東京迄一飛びです。カナディアン・パシフィックのみが東洋旅行に七十餘年の豊富な經驗を持っています。東洋系スチュアーデスが美味しい和食をサーヴいたします全航路に讃評付です。安い旅費ートロント・東京間ツーリスト片道五八七弗〇〇仙、往復一〇七六弗四〇仙。エジエントに問合されたし。トロント市ロイヤルヨーク・ホテル内シーピーエー支社へ。

Fly Canadian Pacific
Royal York Hotel, Toronto.

航空
カナダ太平洋

世界に誇る最大旅行案内

W. K. GARDENS

[illegible] EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 6612 — 0455

CATERING to
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴスは常に皆様の御定評を頂いて居ります

●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています

ダブリュ・ケー・ガーデンス
（華僑楼）
電話パシフィック六六四二

KOBY'S GENERAL STORE

371 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C. Phone PA. 1811

和洋食料品一切並に**生菓子製造**

▲お土産に特製の生菓子をお進め致します
▲市内は配達致します
▲各地方よりのメール・オーダーは多少に拘らず責任を以て迅速丁寧にお送り致します

何んでも揃ふ 小林商店

シンガーミシン 日本人部代理 鶴田牧蔵

322 Queen [illegible]
TSURUDA [illegible]

皆様御存知の本社ピーシー州日本人部代理人鶴田牧蔵氏が今度トロントにシンガーミシン本社に入社、市ヤング街シンガーショップに入社することになり、毎日出勤しております。皆様の御用命に應ずることになりますから何卒よろしく御引立下さい。電話下さればいつでも何時でも伺いして御相談に應じます。

シンガーミシン會社
トロント市ヤング街二五四
電話 イーエム六ー八六四五

國案内

▲トロントでは珍らしくおいしい日本食品を取揃えているが、今回シカゴ製のセンベイを賣出している。

▲晩市の土田仁氏はプリンセス街二一五のユリカ・ルームでもみ治療を始めた

もみ治療

五月二十一日より
毎日午後七時以後

土田 仁

Room 44, Eureka
215 Princess Ave.
Vancouver, B.C.

日系人合同教會

電話イーエム三ー一九四九
五月十五日午前十一時
日曜禮拜
「洗足の生活」 沼信行牧師

住宅賣物

○ヒューロン街元佛教會全部で拾室レンガセミコーナーストーカー新設す、收入ルーミングハウスに好適日系人には極めて少額のダウンペーメントで値段も大勉強御世話致します。

○ダンフォース街ドンランド近くの商店拾八呎×三十三呎一室。二階に五室アパートあり何の商賣にも適す立派な建物二万五千五百弗

柳澤元仁
SNELGROVE Co. Ltd.
YANAGISAWA OL. 1427

聖公會日系人部

電話エルエル五〇四六
五月十五日午前十一時
聖餐式
「父共に在ます」 今井牧師

カルバリー教會

▽日系人部トロント市内ベープ七四六
電話ジーイー三三一七
禮拜五月十五日午後七時
▽說教 久保田牧師

辯護士 大家一夫

トロント市カレッジ街一二ルーム二〇三ー五
電話ダブリュ・エー一ー五六〇五
自宅ジーアル四四〇七

CROWN LIFE INSURANCE CO.

Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明いる家庭に保險あり
一家の幸福を永續する爲に貯金をしながら保險付く
クラウン生命保險を御選び下さい

矢田源一郎
本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九[illegible]
電話パシフィック七三四一（PA. 7341）
自宅エルチン二五二八（EL. 2528）
井上ローイ自宅デクスター三[illegible]二チト

一本日貫晶
ヤマサ醤油

[illegible] Agents For Canada
ANDREWS & GEORGE
CO. LTD.
[illegible] Highway
and
[illegible] Renfrew Street
Vancouver 12, B.C.
DExter 2262

品質極上 調味絶好 ヤマサ醤油を御愛用下さい
直輸入卸商 アンドリュウ商會

日本食料品
アラレ類
味之素（鈴木製）
瀬戸物 漆物
日本人形 雑貨一切
雑本國松

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.

618 Dundas St. W.,
Phone EM. 6-5589

◎新着米		
△風夜シルフ	一箱	八十五仙
△櫻干イワシ	半斤入	七十五仙
△徳コンブ（山ショ入）	一袋	三十五仙
△アミ鹽辛	一瓶	四十仙
△千切大根	一袋	十五仙
△ピーシー海苔	一枚	二十仙
△ビルチャード	一罐	三十五仙
◎スペッシャル		
△奈良漬（小）	一罐	六十五仙
△竹輪	一カン	四十五仙
△マグロ水煮	一罐	二十五仙
△タマサザエ	一罐	三十五仙
△鹽サモン	一尾	二弗

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六ー五五八九

櫻木をレベルストクへ寄贈

訪日中の脇田才次郎氏の美擧

ロッキー山麓にあるレベルストック市の公園を美化するために、日本櫻の苗木數十本を遥々日本から空輸して、同市々民から大いに感謝されている日系人がある。目下訪日中の脇田才次郎氏がその人。レベルストック市ではクイン・エリザベス・ガーデン美化運動をはじめたのであるが、戰後同市に定住して以來、ゼネラル・ストアをはじめ、フローリング・ロフォーズなどを經營、市民から敬愛されている脇田才次郎氏はこのほど訪日を機會に日本櫻の苗木を寄贈したもので先週とどいた數十本の苗木を同市公園課のものや、市民有志が公園の中央入口に植付けた。レベルストック・レビュー紙は「市に對する實に大きい贈物である」と脇田氏のこの美擧をたたえている。

日本デ杯選手

【東京發】日本庭球協會は五月二十八日から三十日まで東京で行われるデビス・カップ東部ゾーン試合の日本選手を發表した。宮城、加茂公威、高山雄二および吉村禮朔の四選手で、比島選手と對戰する。

赤江ドクターが何者かに撲らる

ト市の二世デンチスト、赤江ドクターは去る土曜夜十一時半頃、市廳近くのパーキング場で自動車に入る瞬間、背後から何者かにボトルか棒で叩かれ、右眼下に全治二週間の負傷をうけ、人事不省に陥つたが、二時間のち警官に發見されて病院で手當をうけた。赤江ドクターは約七十弗の札束を盗まれたが、チエッキには一指もふれていなかつた。

卒業生を招く

ベック市協では來る廿八日夜八時半から日加會館で今年卒業の九大學生と十五ハイ校生を招き茶話會を開くことになつている。當夜は小宮山牧師が講演する。

十五分間で五百萬圓

日本品紹介のテレビ

既報の通り通産省では貿易振興策として全米に「ジャパン・アワー」を提供、テレビ放送により日本商品を紹介、宣傳する計畫を完成したが、その内容は大体次の通りである。

▽通産省通商局の計畫によるとエヌ・ビー・エヌなど有名テレビ會社と連絡、週一回十五分間のテレビ放送を豫定しており、實施は十月初旬ごろで大体三ケ月間、この豫算として約六千三百廿八万圓を計上、通産省と業界が半々で負擔することになつている

▽十五分間のテレビ料金が日本金にして約四百六十万圓、これにフィルム代百万圓というから大体五百六十万圓が十五分間で消えるわけ。それだけに通産省は業界と連絡をとり、放送内容の檢討に大わらわだが、十月までにはシナリオを完成

▽日本の傳統的な絹製品、志摩の眞珠、京都の西陣などのほかカメラを中心とする光學機械、高級オモチャなどを紹介することになつている。

春の生花の會

【モントリオル發】生花の正美會では五月十四日午后二時から八時まで西セント・カゾリン街一七一で春の生花の會を催す事になつた。

ハ市共和倶樂部の役員中

【ハミルトン發】ハミルトン共和倶樂部の役員中△訪問部長後藤金平氏は健康上のため辭任、及川直人氏が部長になり△會計及川氏の後任には本常虎藏氏が就任

ハミルトン市協の資金募集演藝會開催に援助方申込みがあつたことに對しては共和倶樂部は協力後援する事に決し各役員がチケツ賣出しに努力して居る。又本年度のピクニックは例年通り市協と合同主催にて擧行する事になり兩者より三名宛の準備委員を擧げて協議し日時と場所は追つて發表。

廣島乙女

廿五名が着米

【ニューヨーク發】廣島の原爆で顔面にひどい火傷した乙女たち二十五名は今週空路ニューヨークに到着、マウント・サイナイ病院で整形手術をうけることになつた。このいわゆる「廣島乙女」に美しい顔を再び與える運動は谷本清牧師はじめ親日家のカズン氏らがはじめたもので、水曜夜のテレビにも谷本牧師らのこの行いを表彰した。

御大師講と映畫

【晩香坡發】レーキウッド街遍照寺において、五月廿三日(水)午後七時半から北米大本山遍照寺木村總長導師の下に、御大師講が執行されるが、法要後日本觀光映畫も上映される。尚スチヴストンでは五月廿六日(木)午後七時半から酒井安市氏宅に於て、右同樣の御大師講と故安井エイ夫人追悼會が行われる。

俳句會は盛況

如月クラブ主催の俳句會は八日夜大陸ホールで催されたが、曉、ヨーク兩俳句會同人のほか同好者二十數名出席、岩崎會長が挨拶、伊藤湖舟氏が俳句の鑑賞につき、また梶岡北斗氏が句作の態度について感想を語つたのち座談會に移り三十六句の席吟を梶岡、杉万、岩崎、小財四氏により共選、茶菓を喫しながら談笑、十一時散會した。なお貿易博にオタワから有動氏夫妻來市の際は如月クラブ斡旋の下に俳句大會を催すはず。句作は兩紙に交互發表することになつている。

●八坂町郷志會では例年通り會員の親睦をはかるピクニックを七月十日ト市内キユービーチで開催と決定

●ニューデンバー婦人會役員ー△理事長鋼たづ△副四角美枝△幹事中筋るつ△補佐高橋千江子△會計加賀山靜代△監査役吉仲たる、外川つる△評議員江畑しを、近藤ひさみ、松下はる、タウン小林里子

人事消息

■出生

▲フォートウィリアムの岡本アーサー氏夫人(舊姓外川ドロシー)は五月八日マクラー病院に於て男兒を出産、ロバート・和彦と命名

▲トロントの鳴本ダン氏夫人は五月六日ウイメンス・カレッジ病院に於て男兒を出産、キャサリーと命名した

御禮

私事胃病の爲め四月五日出晩、同十一日入院、切開手術を受け四月廿七日全快退院致し目下レグエルストック市にて靜養致して居りますが、在院中多くの皆様より度々御見舞並に御見舞品を賜りました事を厚く御禮申上げます。早速一々御拜顔の上御禮申上ぐべき筈なれども取敢ず紙上を借りて深謝申上げ、尚皆様の御健康と御幸福を祈り上げます。

King Edward Hotel Revelstoke, B.C. 田村豊繁

紳士及び淑女の禮服一切

結婚式用にまたその他の儀式用に

Freeman's

カレッジ街二五六(スパダイナ街角)

ヤング街五五六(ウエルズレー街角)

Hamilton—Mel Allan Limited 127 KING STREET EAST

St. Catharines—Jack Nash 298 St. Paul St.

London — Jack E. Thomson 421 Richmond St.

Windsor—Richman Clothes 1235 Ottawa St.

Chatham—Gord Wright 105 King St. W.

Niagara Falls—Gold's Men's Wear 334 Queen St.

求 日系人のセールスマン二、三名入用。ケン・ワイルス家屋貿易業、エグリントン街西一九八二。電話アールユー一—六一六四

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヤング街三二九番ルーム四〇三

電話 イーエム三—五〇〇二

自宅 オーエクス一—三三八八

▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

第三部 **君の名は**

目下各地で大好評の

——文化振興會の「現代の日本」を併寫——

春の讀物 明朗小說選

書籍は専門店の亀岡書店から

特價販賣(品切れ後は賣價に復活)

書名	著者	賣價	特價
結婚期	北村小松	賣價一、七五	特價一、五〇
オランダの眼鏡	宇井無愁	同一、九〇	同一、六〇
パパの青春	中野實	同一、四〇	同一、〇〇
水戸黄門	同	同一、五五	同一、〇〇
求愛ABC	佐々木邦	同一、八〇	同一、〇〇
恐妻病者	同	同一、八〇	同一、六〇
日米混沌譚	獅津茂和	同一、七五	同一、五〇
陰 整人	山田風太郎	同一、七五	同一、五〇
やんちや娘行狀記	長沖一	同一、五〇	同一、三五
天下泰平	源氏鶏太	同一、八〇	同一、六〇
春風たい蕩	同	同一、九五	同一、七〇
ビキニ夫人	北條誠	同一、七五	同一、五〇

●品切れの場合代替書名を御指定下さい。

亀岡書籍貿易商會

KAMEOKA BOOK TRADING CO.

Phone EM. 8-9934 — 113 McCaul St., Toronto.

金 正油 樽入り 一ギアロン

美味しくて經濟的だと主婦の皆様方より愛用されております。

○各種アラレ類 △海苔巻アラレ△蕎麦アラレ△式司アラレ△タイアラレ△小鬼アラレ△菊花カキモチ△南京豆 取変せセンベイ其他色々。

○肩のこる方に 万金膏藥

電話 ジーイー八五三七

ユニオン・ストーア

UNION STORE — Phone GE. 8537

705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

珍らしくて美味しい

日本食料品

干あじ	半斤	五五仙	わさび粉	一カン	十九仙
干かます	同	七九仙	白玉粉	一斤	六五仙
のりわさび佃煮	一ビン	五九仙	黒豆甘煮	一カン	三五仙
のりしいたけ佃煮	一ビン	五五仙	タクワンかん詰(大、五五仙、小、三十仙)	一カン	
七味とうがらし	一カン	十七仙	シカゴ製センベイ	一箱	四五仙

——日本送金はフルヤで——

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.,

381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.

Phone WA. 3-5358 — WA. 3-9398

サムライ銘々傳（四）

アルゼンチンの日系人　大宅壯一

花のトリオ

花市場はブエノス・アイレス（市）の名物であるが、組合員千八百名のうち八百名は日本人である。一年間の賣上げは千五百万ペソ、これは全体の四分の一程度で、日本人の手に落ちるものだけでも、年に六千万ペソは下らぬ。全株数の四十五パーセントを日本人でもっているし、最大の株主も日本人だといえば、ここの花業界の日本人の力がわかるだろう。この盛大をもたらすに、最大の役割を果した高市茂、部十太郎、賀集九平の三人は、「花のトリオ」と呼ばれている。

高市は、松山農學校の先生をしていたが、[illegible]一九一六年ペルーからアンデスを越えてここへ來た。[illegible]ざらに市の植物園に[illegible]て、花の學名などを[illegible]たみこんだ上、栽培[illegible]かかったという[illegible]の花つくりではない。彼[illegible]「[illegible]農學校出身」といわれ、[illegible]數々もい、[illegible]にかけてはアルゼンチンで[illegible]名手とされている。

部は伊勢の桑名の人、花卉組合育ての親で二代目の組合長となった。温厚そのもののような外見の中に、激しい性格をかくしている。

賀集は北海道生れで、日本にいたときは興津の國立園藝試驗所に勤めていた。初めは果樹専門だったが、花に轉じ、三年連續優勝し、[illegible]とされ、大韻價カップ[illegible]三個も獲得している。

[illegible]かし、いまは、「北[illegible]賀集」と[illegible]息子たちがアルゼンチン[illegible]役人として[illegible]異的出世を[illegible]いことというので有名だ[illegible]兒[illegible]潔は、戰後初の日本船が入ったときに通譯を[illegible]ペロンに認められ、昨年ペロンの指名で唯一の日系代議士となった。弟のアルベルト武は日本駐在アルゼンチン大使館の經濟參事官となっている。

この外にもブエノスの日系人の間には、[illegible]と呼ばれるサムライが大勢いるが、ここにあげた七人は、いずれも生活の基礎をアルゼンチン人の間においているという點で、他の日本人コロニーのボスたちとはちがっている。

ついでにブエノスにも文學に關心をもつ青年、壯年、老年が大勢いて、機會ある毎に集って藝術を論じていることは、サン・パウロの場合と變りはない。ただしブラジルとちがうところは、短歌俳句に自由律が多く、短歌をやる人は非常に少なく、川柳が非常に榮えていることだ。

私と前後してここへ來た生花の師匠が、ここの名流婦人を集めて手ほどきをしたが、その際、梅の花がどうしても手に入らぬので、代りにボケの花を使った。そこで「松竹梅」が「松竹ボケ」となったのであるが、これはコロニー藝術すべてについていえることで、強いて松、竹、梅をそろわようとするところにムリがある。またそろえても意味がない。

在加五十年以上の日系人は幾人か？

▽ざっと八十年前のバンクーバーは「雜草は膝を沒して、雪も冷たく、照らす天つ日影は空を蔽へる木立の間より微かに光を洩らすばかり、物恐しい野獸の群れ、言葉の解らぬ土人の集り。こんな悲しく淋しい世界」だったと同胞發展史に記述されている。その時代からカナダへの日系人移民がはじまったのである。

▽しかし、六十年、七十年の昔に移民した日本人はほとんど物故者となっている。カナダに過去五十年、またはそれ以上の永い間在住し、[illegible]一世パイオニアや婦人は果して幾人あることだろう。さらに夫婦とも達者で在加半世紀という記録を持つ日系人はおるだろうか。

▽本社では今年末までで在住五十年又はそれ以上の日系人は誰々であるかを本人或は近親者から來る六月十日までに知らして頂きたい。これは本社の企てに必要なことでできるだけ協力をお願いします。

▽まず氏名、年齢、出身地および現住所を書き入れ、カナダ入國の年月日（年と月でもよろしい）在住期間など個條書きにして通知して下さるようお願いします。

印刷物一切

優美鮮明が特色

早急の御用命にも應じます

ニユーカナデアン

一佛徒の言（三）

フォラム（讀者欄）

林池雨

元來日系人は性格的に自主性がないことで有名である。確固たる自主的な考をもって終始する人はそれ[illegible]只その時の流れに如何に便乘するかに汲々とする單なるオポチュニストにすぎない。この自主性の欠除が、日本敗戰の原因でもあったし、私共の血に欠くものとして深く省みなければならないのである。幸か不幸か私共は佛教的背景の中に生をうけた。その佛教的なもの（私の場合は大乘の教え）に相當突込んだところまではいって見て、どうも自分には性に合わない、自分には不適當だから他の宗教に轉ずるというのなら、それはそれで結構である。なにもお互に隣人の行く道を云々する權利はないのだから。他の宗教の深さへ入って共に人類の福祉に力を盡すことを熱望するが、佛法の深さを訪ねて見もせず只カナダに住んでいるからとか、甚だしいのになるとどうもあの坊主が好かんからとかそんな理由で他の宗教に轉ずる人があったとしたら、その人の性格に自主性の有無如何をうかがわれても仕方のないことである。私は單に懐古趣味でこんなことを言っているのではないが、國敗れて山河ありといった狀態の背景的なもので、もし世界に見せ得るものがなおありとすれば大乘の教えを除いて何があるというのであろうか。在來のあらゆる文化面で佛教的なものを除いて外に何があるというのであろうか。二世の人でも少し日本語を勉強した人ならすぐ、いろはうたを習う。それも諸行無常、是生滅法、生滅滅已、寂滅爲樂の佛教語である位はみな知っている。一寸したことがこの調子であるが戰後殊にそうした在來的なものの價値をうすめ、抹殺して見ても白人に近くなるという譯でもないし、自己の空虚をさらけ出すに止る。信教の自由は何れの文明國でも法律を以て保證されているし、各自の自主權を投げうってまで他の宗教に走る必要はどこにも見出せない。

晩市生れ米國在住老二世の願い

米國ネブラスカ州オハマ市に在住する藤井専氏は一八八五年（明治十八年）六月六日、晩香坡市パウエル街で出生した老二世（七十才）であるが、こんど米國の市民權下附を申請したところ出生地である晩香坡市に出生屆がしてなかったというので困っている。藤井専氏が自分で知っているかぎりの事情は——

△出生した家は晩市パウエル街に住んで居った西山爲吉氏の二階だと聞いている。

△兩親はもはや死んで居るので詳はようもないが、出生後、兩親と共に池田旅館などにも住んでいたが、その池田旅館なるものが何處にあったのかなども不明にて困っている。

△その當時日本人の牧師として鎬木五郎氏が居られた。

△私は七才のとき、晩香坡から北に當るショルベイという小島に行き、そこで十三才まで外人の船大工の家に寄寓して住み、十三才のときヴイクトリア市から船で米國へ入って來た。

というのであって、藤井氏が知りたいのは右の池田旅館の在りかなどであり、ニユーカナデアンへ何等かの手がかりをさがして貰いたいと頼んで來た。何しろ大昔のことだから見當もつかぬことであるが、若し讀者の中に、池田旅館その他について御存知の方があればニユーカナデアンまで御知らせして頂けると大變有難い。

心も軽く

「君の名は」をみて

卜市　五月早苗

日本で大評判だった「君の名は」が當市で上映されたとき、眞知子旋風をおこし第三部がこの間封切られ、終に問題の映畫の完結篇を迎えて私はいまさらその美しい愛情をほのぼのと追っております。

眞知子と春樹の、この世のものと思われない清純な戀物語を夢ではないかと怪しむくらい、そのドラマに魅せられました。現實的であってしかも超現實的な人間の動きに惹きつけられました。例えば、不幸な人々たちが互に扶けはげまし合う精神は涙ぐましいものでした。小羊の群をいとほしく思うように貧しい人々の生きる姿に目がにじんで來ました。

第三部の特色は岸恵子の演技が素晴しくよくなったことや、美しくなったことでしょう。もう一つは九州の雲仙、島原、阿蘇山などの自然撮影がとても美しかったし霧氷の一場面など、うっかり雪ご[illegible]遠[illegible]で若心の跡が見えました。ともかく、第一、第二と見て參りまして第三部で二人が遂に結ばれて、私は濡れたハンカチをハンドバッグにしのばせて、軽い氣持ちで家路についたことをいまも思い出しております。

入島太郎著繪本

『村の樹』

『道草いっぱい』

二冊で特價五弗　送料二十仙

ニユーカナデアン

リーダースダイゼスト

日本語版代理

●新規注文及び繼續申込を取次ぎます。

一ケ年の購讀料參弗

T. UMEZUKI
[illegible] Madison Ave.
Toronto 18, Ont.

東寶映畫新舊二本立

▲「女心は一筋に」（英文タイトル付の明朗篇）

水谷八重子　久慈あさみ　岡田マリ子　佐野周二　池部良　という粒揃いのスター出演

▲小堀明男主演の「夕立勘五郎」（タイトルつき）

三國峠の男仁義、夜風に抜いた白刃が光る。いま賣出しの江戸の夕立勘五郎

△日時　五月廿日（金）、廿一日（土）午後七時半より

△場所　バザースト街九一八の佛教會堂

●入場券は佛教會、各團体役員、家庭消費組合店員、大陸社内杉方の何れからかお求め下さい。

主催　トロント佛教會

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5065)
毎週水土二回發行
半年三弗 一年六弗
日本文編集者
梅月高市 森研三

まず冷戰の終結が第一歩

國際的緊張を緩和するにはとソ連首相が演說

【ポーランド國ワルソー發】當地で開かれたソ連はじめソ連の從屬七ヵ國の首相、外相および國防相會議の席上、ブルガーニン・ソ連首相は、ソ連はドイツの再統一、世界的非武装及び冷戰の終結を希望するし、西部國家の提唱する「首腦會議」參加について檢討するだろうと大要次の如く述べた。

一、西ドイツが北大西洋條約機構に加つたことは新事態を惹起し、又西ドイツの再武装はドイツの再統一に大きい支障となろう。

一、ソ連はドイツ統一までほんの少數の軍隊を殘して各國占領軍がドイツより引揚げる提案を支持するが、今となつては、もはやドイツ問題の解決に親善はなくなつてしまつた。

一、ソ連政府は、強力國會議(四國會議)のアイデアには贊成であり、かかる會議によつて國際的緊張は緩和され、國際關係の改善に役立つものと考える。

一、しかし、國際的緊張をやわらげるためには、果敢なる手段がとられるべきであり、その第一歩としてまず冷戰を終結させることである。

ソ連出方 西部國見守る

【パリ發】北大西洋條約機構十五ヵ國の外相は、十一日でパリにおける理事會を閉じたが、四國首腦會議にソ連へ招待狀を出したのがモスクワに着いた頃と時を同じくしてなされたブルガーニン首相の「冷戰終結」演說は、十五ヵ國外相たちに大きいおどろきを與え、ソ連がここまで態度をやわらげてきたことに注意深い吟味を行つている。しかし、四國會議を快諾したもののもソ連が世界平和のためと稱して中共の參加を強いるようなことがあれば、米國が強く反對することは明らかであり、ソ連の會議參加にどんな條件がつくのかに關心が集つているとみられる。

講和條約

ソ連と結びたい

【東京時事通信】鳩山首相は今週の豫算委員會で次の通り答辯した。

一、ソ連との國交回復には戰爭狀態を早く終結するためまず講和條約を結びたいと思うが、漁業、引揚げ、領土など懸案の諸問題についてもこれと併行して解決をはかりたい。

一、ロンドン會議が開始されればソ日國交も間もなく正常化すると思うので、その間代表部を置くことを認める必要はないと思う。

一、中國の民間通商代表部設置については生命、財産の安全、居住、通信の自由などを保障することを議員連盟代表に約束している。

千島樺太 更めて話合う

「中共承認」は今は行過ぎ

【東京時事通信】重光外相は今週の衆院豫算委員會で質問に對し次の通り答辯した

一、日中貿易協定に基きその通商代表部について外交團の資格を與えることは出來ない。現在の日本のおかれている地位から中共をいま承認することは行きすぎである。しかし行きすぎにならぬ程度で便宜を與えて行きたい。中共の通商代表部が國家機關であろうと中共を事實上承認することにはならない。

一、「千島、樺太の歸屬についてはサンフランシスコ條約で日本は領土權を放棄したことになつているが、日ソ交渉はこのサンフランシスコ條約と別な立場によるので更めて話合をしたい。この日ソの話合いの結果サンフランシスコ條約締結國と再交渉する必要も出てこよう。

全權團決る

日ソ交渉の全權松本俊一氏は西田二等書記官を伴い來る廿八日羽田出發、ロンドンに向う。なお日本の全權團は高橋通敏條約局次長以下七氏を決定した。

罪は誰に

魔法瓶事件

【オタワ發】日本製の「魔法瓶」事件について、オタワ駐在日本大使館は直ちに本國政府に「模倣魔法瓶」メーカーはどこの會社かを問合せており『もし日本のメーカーに責任があるならばカナダへ一切魔法瓶を送らないようにする』と語つているが、これまでもそうであつたように、カナダ品を模倣したものを注文するのはカナダの輸入業者であるかもしれないとのことである。

日本スカーフ

【名古屋時事通信】風一ではこのほどカナダ向けにスカーフ、毛編手袋、婦人帽など一万二百五十ダーズ、三万四千三百三十七弗、スリッパ、ソックス三千七百三十ダーズ二万一千四百四十五弗を成約した。

百万の二大勞組合併へ

今後組合員獲得へ努力集中

【オタワ發】今週オタワにおいて、カナダの二大勞働組合ツレード・アンド・レーバー・コングレスとカナデアン・コングレス・オヴ・レーバーは、その統一委員會により、今後カナデアン・レーバー・コングレスとして二大勞組百万メンバーの統一決議に全的同意した。この統一決議はそれぞれの勞組大會に出されて承認をうけることになるが、双方とも統一承認は確實視されている。

△カナダの二つの有力勞働組合が合併し、メンバー百万をその傘下に置くことになつたことは、カナダ勞働史上特筆さるべき進展である。強力となつたレーバー・コングレスは今後メンバー獲得―あらゆる產業面の就働者のユニオナイズへ努力を集中することになろう。カナダ國內では五人のうち一人の勞働者が組合メンバーである。

△今までその政治的活動をシー・シー・エフ支持に求めてきたコングレス・オブ・レーバーの立場は合併によりどう變更されるか?レーバー・コングレスが全面的にシーシーエフ支持を表明するかどうかは今後の問題であり、もしレーバー・コングレスが政黨との連繫から一切手を切ることになれば、シーシーエフにとつて大きい打擊となることは明らかだ。

野黨攻擊 ア州總選擧へ

社信黨議員の資格問題で

【エドモントン發】議席六十一のうち四十九席を占めるアルバータ州社會信用黨議員のうち政府管理の銀行と商取引している判明した議員だけで十一名、このほか幾人あるか知れず、これは明らかに違法であり、果ては議員の資格はないわけだが、社信政府は一体どうするつもりかと辯護士の自由黨主(議席四)ハーパー・プロクス氏が十一日の州議會で「法律的侮辱彈劾」を行つたことから、社信政府は直ちに緊急閣議を召集、この問題を議した結果十二日マニング首相は「州議會を解散し、州總選擧を早期選擧施行を要請する」と發表した。アルバータ州總選擧日は今週中に明らかとなるはず。

一人に一万弗

【東京時事通信】在米資產返還交渉はこのほどほぼ妥結返還される資產は個人に限り一人一万弗となつているといわれる。實際の返還は明年夏以降になろう。

はなし

▽好評をうけている清水牧師の世界一周旅行記が急にピタリと止んだので讀者から「先生が病氣になつたのではないか」と頻々と問合せがあるが、清水牧師は故郷滋賀縣を訪れたのち目下北海道各地を旅行中であつて滯日日程がぎつちりなので通信はできないわけなのでなから慰料を聞いて下さい▽オタワ行きはあと二、三名で定員四十名となるそうで希望者は日曜までに至急申込まれたいと▽晩香坡在の猪名川鶴事夫人は小室原流の生花が得意、白婦人方面に「フラワー・アレンジメント」を大いに指導して喜ばれている。

死者百卅九の海上慘事!!

【東京發】宇野と高松間の瀬戸內海を往復する鐵道連絡船「紫雲丸」(千五百トン)は十一日午前七時ごろ、七百三十名の船客(乘組員六十名)をのせ、高松港より宇野に向け濃霧の內海を航行中貨車輸送船「第三宇高丸」と衝突、僅か五分間で紫雲丸は沈沒したが、船客のうち三百餘名は修學旅行から歸りの小學生だつたので、衝突とともに大騷ぎを演じたため死者百三十九名、行方不明五十四名、負傷五十一名を出した海上慘事があつた。この遭難を知つて附近から船舶が現場に急行、生存者を海中から拾いあげたり、船底にある死体を潜水夫がさがし出したりで大變だつた。

アッという間に 船とも沈む人々

【高松時事通信】紫雲丸の沈沒は濃霧のなか僅か數分間の出來事だつた。第三宇高丸の乘組員や乘客の話を綜合すると紫雲丸・第三宇高丸の兩船はレーダーによつて三マイル程度離れたところからお互いに進む狀況が判明していたが、約二百メートルに近づき肉眼でお互いの船がみえた時はすでに遅く、變針の餘裕もなくアッという間に第三宇高丸が紫雲丸・右ゲン中央につつかけ紫雲丸は左ゲンから横轉した。この時轟音、シエン丸の船体は子を求め、肉親を呼ぶ叫喚や救難の汽笛で修羅場と化したが沈沒するまで僅かに數分―宇高丸と接觸したところにいた運の良い者三、四百名が直ちに宇高丸に乘り移つたほかは船もろとも海底深く沈んで行つた。洞爺丸事件につぐ海上の大慘事である。

CALENDAR

MAY

15—Toronto, JCCA [illegible] for [illegible] at First [illegible] Church.

15—Toronto, Lecture by Dr. S. I. Hayakawa at First Unitarian Church, [illegible]

21-22—Toronto, Trip to Ottawa [illegible] by JCCA Issei-bu, [illegible]

21—Toronto, [illegible] Eastern Canada Nisei [illegible] Bowling Tournament [illegible] Edward, [illegible] p.m.; Dance, [illegible] Masaryk Hall, 9 p.m.

22—Toronto, [illegible] Buddhist Alliance Hall.

28—Hamilton, JCCA [illegible]

28—Montreal, [illegible] sponsored by the Quebec JCCA and [illegible]

31—Toronto, Young Adults Family Night at Queen St. Church.

JUNE

3—Toronto, El Destino Jone Hop at Masaryk Studios, 8-12.

18—Toronto, Bon Socratic-Kitsuchi- JCCA Community Centre Benefit Dance at Masaryk Hall, 8:30-12.

19—Toronto, Bussei 9th annual picnic at Ashbridge Park.

JULY

1—Lethbridge, Nisei Dominion Day Dance at the Trianon; exhibition baseball at Henderson Pk.

[illegible]—Toronto, JCCA 6th Community Picnic, [illegible] Park.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mrs. T. Hoshiko, Toronto, on occasion of son's marriage.

Mrs. T. Yatabe, Toronto.

Mrs. H. [illegible], Toronto.

Personal Notes

MARRIAGES

HARUTA-AOKI

The marriage of Mary Meiko, daughter of Mr. and Mrs. T. [illegible] Aoki, to Harry Yoshiharu Haruta, son of Mr. and Mrs. H. [illegible] Haruta took place last Saturday, May 7, [illegible] at the Holy Trinity Church, Toronto, with [illegible] Frank officiating. The reception was held at [illegible] [illegible] trip to the States, [illegible] will reside in Toronto.

[illegible] to Mr. and Mrs. [illegible] Clarke.

ENGAGEMENTS

Mr. and Mrs. Seiichi Shin[illegible] of Kaslo, B.C., announced the engagement of their third daughter, Tokiye, to Yoshio Eddie Nishimura, fourth son of Mr. and Mrs. Seitaro Nishimura of Toronto last Sunday, May 8, 1955, at the International Chop Suey, in Toronto.

BIRTHS

Mr. and Mrs. Arthur K. Okamoto (nee Dorothy Togawa) are happy to announce the birth of their son, Robert Kazuhide last Sunday, May 8, 1955 at McKellar General Hospital, Fort William.

* * *

A son, Cary, was born to Mr. and Mrs. Dan Washimoto of Toronto at the Women's College Hospital on May 3, 1955.

Flower Arrangement, Show in Montreal

MONTREAL [illegible] Flower Arrangement [illegible] of the [illegible] scheduled [illegible] Sunday, 2 [illegible] at the [illegible] St. Catherine St. W.

Mrs. [illegible] Kawabata [illegible]

King Bros. to Make Movie in Japan

HOLLYWOOD [illegible] Tokyo [illegible] several modern novels by Mr. [illegible] written by Robert [illegible] have been purchased by King Brothers. The plot concerns an American girl's career in Japan who achieves reconciliation through involvement in a dangerous romantic triangle situation.

The movie is to be made in CinemaScope and Technicolor in the fall, in Japan with full cooperation of the Japan government.

All-Nisei Orchestra Is Goal of Music Club

Eight months ago, a Music Club comprised entirely of Nisei was formed in Toronto. This group has been taking lessons every Wednesday night at a music school at 18[illegible] Simcoe St. under guidance of a Mr. Ricketts, instructor of the school.

The group, now calling itself the [illegible] Music Club, has hopes of developing into a full [illegible] orchestra, and encourages new members. John Kunimoto is president of the Club.

In order to raise funds for music, manuscripts, instruments and other expenses incurred, the Club is sponsoring a public dance on Friday, June [illegible] at Masaryk Studios. If sufficient funds are realized, the Club hopes to purchase a drum as a first step towards a rhythm section which is "sadly missing" in the words of President Kunimoto.

● [illegible]

CLASSIFIED SECTION

MALE HELP WANTED

JAPANESE real estate salesmen wanted. Apply Ken Wiles Real Estate, 1982 Eglinton Ave. W., Toronto, RU. 1-6164.

EXPERIENCED presser, Queen St. W. LO. 6141 (Toronto).

ROUGH [illegible], experience not necessary, will train. LO. 6141 (Toronto).

YOUNG man for grocery store, full or part time. ST. 8-[illegible]01, 428 Wilson Ave., Toronto.

FEMALE HELP WANTED

OFFICE girl, typing and shorthand essential. OL. 6363 (Toronto).

GIRL for dry-cleaning store, steady job. LO. 6141 (Toronto).

GIRL for dry-cleaning store. HA. 8[illegible]

HELP WANTED

BOOKKEEPER, male or female, fully experienced, top salary. Apply in person between [illegible]-9 p.m., Mr. Goldvin, 480 Yonge St., Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

GIRL to look after children and light duties, good home and salary. RE. 0674 (Toronto).

ROOMS FOR RENT

TWO rooms and sunroom with sink. LO. 2186 after 6 p.m.

KITCHEN and bed-sitting room, suit couple, College-Dufferin. LL. 0529 (Toronto).

TWO large bright rooms, sink and gas, Gerrard St. E. GE. 2110 (Toronto).

HOME FOR SALE

$1,000 down, $7,500 full price, $65 per month, 5-room bungalow, big sunroom, good basement, big modern kitchen, central, private. EM. 4-0261 (Toronto).

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

TORONTO BUDDHIST CHURCH
[illegible] Bathurst St., Toronto
MAY 15, 1955
10:30 a.m., Sunday School
11:00 a.m., English Service
"IN THE FOOTSTEPS OF SHINRAN SHONIN"
Rev. F. Tsuji
Everyone Cordially Invited

Nisei United Church
[illegible] Queen St. W. — Toronto
MAY 15, 1955
A Hearty Welcome To All

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
Off. WA. 1-6540 — 699 Yonge St.
Res. WA. 3-6581 (Yonge at Bloor)
TORONTO

WA. 1-5605 — OX. 1-4107 (Res.)
KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 203A
2 College St., Toronto

ROSE'S
Beauty Salon
Permanent Waves and Hairstyling
Mrs. Rose Akiyama
648 College — Toronto
PHONE ME. 6078

PRINTING
● Wedding Invitations
● Card of Thanks
● Letterheads
● Envelopes
● Handbills, Name Cards
EXPERTLY DONE
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
EM. 6-5005

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-6959 — Res: RO. 7-3127

DISTINCTIVE FLORAL ARRANGEMENTS
Hyland Flowers
540 Eglinton Ave. W.
TORONTO
Bus. HU. 9-4854
Res. BA. [illegible]-4874
JON ONODERA, Prop.

FURNACE CLEANING
● Also Repairs on Washing Machines, Electric Irons, Toasters, etc.
NOBUTO ELECTRICAL APPLIANCES and OIL BURNER SERVICING
Phone EMpire 6-3378 (Toronto)

Penmans 2-SOLE SOCKS

Insist on the NEW Sock Comfort for your feet
STYLE COLOR DESIGN FIT AND COMFORT
15-5-5

Or bringing someone over
We represent all lines including American President, Canadian Pacific, Pan American, Northwest Airlines
Write or call for full information or rates
DOMINION TRAVEL OFFICE
68 Wellington St. West
EM. 8-6451 — Toronto

You too, can earn $6 to $15 an hour!

▲本校優秀の技術に依り最高収入確實
▲カナダ現代最多
▲最古最大にして最も信用ある學校
▲宿舍の設備、G・Iの特權あり
▲卒業後の就職を確約す
アメリカン・チック鑑別學校
Branch School: 300 S. [illegible] Ave. L. A. [illegible], Calif.
EVERY GRADUATE EMPLOYED
MORE SEXORS URGENTLY NEEDED
VETERAN APPROVED
LIVING ACCOMMODATIONS
OLDEST AND LARGEST SCHOOL
Write For Free Catalogue Today
American "Reg. U.S. Pat. Off."
CHICK SEXING SCHOOL
214 [illegible] STREET, LANSDALE, PENNA.

8-Team Nisei League Opens Net Activities In Toronto Sunday

Chairman for all local tennis Fuzz Fujwara has drawn up a list of 8 teams to [illegible] in the new Nisei League. Each team consists of 4 men and 4 ladies, which means that practically everyone who can [illegible] a racquet will get the opportunity to play.

This also means, however, that each contest will consist of 4 men and 4 ladies singles matches, 2 men and 2 ladies doubles and 4 mixed doubles matches (time permitting). All players are asked to cooperate by starting on time 8 a.m. each Sunday in order that the lengthy program can be completed.

Opening matches are slated for tomorrow as follows: Ike Matsuo vs Edzy Tsujimoto at Earlscourt, and Tom Iwasaki vs Roy Shin at Trinity.

The remaining 4 teams are slated to get into action next Sunday, May 22: Tom Nobuoka vs Yozy Yasui at Trinity and Gus Hirano vs Frank Matsui at Earlscourt. The first Bussei-Trinity interclub tourney is also slated for that day; details have yet to be ironed out.

The Toronto Interchurch League, in which the Nisei are entered in A and B divisions, is expected to open early next month . . . .

SPORTS CALENDAR

BASEBALL

● Saturday, May 14. Honest Ed's vs Columbus Old Boys at Christie Pits, Toronto, 1:30 p.m.; Moss Park vs Stanley Park at Millen Stadium, Toronto, 6 p.m.

● Sunday, May 15. Toronto Sunday Ball; Royals vs Yamadas at Christie Pits, Giants vs Bussels at Stanley Park, both 9 a.m.

LADIES' SOFTBALL

● Monday, May 16. Toronto Camera vs Clapps, 7 p.m. and Burke-Pistor vs Gartons, 8:30 p.m., both at Coxwell Stadium.

TENNIS

● Sunday, May 15. Toronto Nisei League, Ike Matsuo vs Edzy Tsujimoto at Earlscourt, and Tom Iwasaki vs Roy Shin at Trinity, both 8 a.m.

GOLF

● Sunday, May 22. Toronto JC Club Victoria Day Tournament at Lakeview course, 6:10 a.m.

* * *

(All teams, clubs, leagues, etc. are invited to send in their schedules to The New Canadian.)

Hamilton Alphas Poor Hosts, Take Intercity Hoop Tourney

By OLD FAITHFUL

HAMILTON (two weeks late). — An exciting oneday basketball tournament at the Zion gym on April 30 saw the powerful Alphas from Hamilton run roughshod over all opposition to emerge as champs. Chatham and London were ousted in semis, with Hamilton and Toronto going into the grand finale.

In an exhibition game the Hamilton girls trounced a combined team from London and Chatham to avenge their loss to this same squad in Chatham last Easter.

HAMILTON 36, CHATHAM 23

Chatham took an early lead on a fancy hook by Jeep Seki, but the hometown Alphas, led by Paul Yamaguchi, retaliated to take a 15-9 halftime lead. After the rest period, Tim Oikawa took command of both backboards and Hamilton gradually pulled away. Oikawa and Yamaguchi were high men with 12 and 10.

Tho' working well together, the Chathamites couldn't penetrate Hamilton's zone defense, and were woefully weak on outside shots. Chatham scoring was evenly divided, with each player hitting the scoresheet.

TORONTO 37, LONDON 33

In probably the most interesting game of the day, 2 evenly-matched teams fought it out for the right to meet Hamilton in the final. Led by the Suzuki bros., London overcame its lack of height by superior team play. Halftime: Toronto, 14-12. After full regulation time expired with a deadlocked score, Toronto took advantage of free throws for a well-earned overtime victory.

Turning point came when Dan Suzuki turned his ankle, weakening London's effectiveness. Art Suzuki led all scorers with 19, while Danny hit for 7. Dickie Tanaka 11, and Kayo Shigetomi 10 topped Toronto scoring.

Phfft 31, Chatham-London 16

With a sparkling display of their newly-acquired basketball skill, the Hamilton girls avenged their loss at Chatham. Rose Kawamura's 2 big baskets led the winners to a 10-8 lead after the first half, played under men's rules. Teamwork told the tale in the second half, played under ladies' rules.

Hamilton went all out to win this one for coach Kelly Kawamoto, who announced his retirement prior to gametime. Gloria McKee led Hamilton with 10 pts., while Miyoko Goto was tops on defense. Erla Boyer counted 11 for the out-of-towners.

LONDON 48, CHATHAM 35

London started off fast in the Consolation against a disorganized Chatham five. But led by Jeep Seki's 13, a determined Chatham closed the gap to 28-22 at the half. Seki was held to a mere 4 points as London increased the margin in the second half. Chatham controlled the boards with its height advantage, but was erratic in shooting.

London scoring was evenly divided: Art Suzuki 10, D. Jaynes 10, Vic Uchiyama 10, Howie Kagawa 8, Joe Soga 8, Dan Suzuki 4. Jeep Seki was the big noise for Chatham with 17, while captain Chuck Okubo chipped in with 8.

HAMILTON 55, TORONTO 42

Down 23-20 at the half, the fighting Hamilton Alphas came back after a pep talk by coach Shin Fukumoto to trounce a strong Toronto team. The hometown hoopsters forged ahead on baskets by Bill Matsui and Frank Shimoda and key rebounds by Tim Oikawa. Muts Murase came up with a creditable showing at pivot.

Shimoda 15, Oikawa 11, Matsui 10 and Murase 8 for the winners, Shigetomi 10, Tanaka 9, Mori 8, Kamitakahara 7, Sumi 4 and Shiozaki 4 for Toronto. Mustang star Geo. Shiozaki couldn't get untracked against the Hamilton defense.

FACTS AND FIGURES: High scorers of the day: Art Suzuki (L) 29, Tim Oikawa (H) 23, Jeep Seki (C) 20, Kayo Shigetomi (T) 20, Dick Tanaka (T) 20 . . . . Frank Shimoda, organizer of the tourney thanks all who helped to make the meet a success . . . the tournament is expected to become an annual affair . . .

(ED NOTE: With all sympathy and understanding for the difficulties entailed, we'd sure like to see these reports reaching the desk more promptly . . . Apology here for inadvertently calling London's Art Suzuki captain and quarterback of the Central High School "girl" squad . . . .)

Davis Cup Team Named in Japan

TOKYO. — The Japan Lawn Tennis Association has announced the Japanese Davis Cup team for the eastern zone matches here May 28-30 against the Philippines as Atsushi Miyagi, Kiminari Kamo, Yuji Takayama, and Yoshiro Yoshimura.

Japan Championship In Judo Regained By Yoshimatsu 7-dan

By JOHNNY HATASHITA

TOKYO.—Yoshimatsu 7-dan of Kyushu regained the All-Japan Judo Tournament championship on May 5 by decisioning Natsui of Tokyo.

Burly, 24-year-old Yoshimatsu (6', 242 lb.) and rugged Natsui 6-dan (29, 5'9", 212 lb.) grunted and sweated to the 20-minute limit in a battle of power and endurance, with no result. But referee Mifune 10-dan and the 2 umpires judged Yoshimatsu superior. Yoshimatsu had previously won in 1952 and 1953.

In semi-finals, Yoshimatsu decisioned Sone 5-dan, while Natsui flipped Bamba 6-dan with a Taiotoshi. In the upset of the day, Ito 6-dan, one of the top-ranking contenders, crashed on the mat after a midair spin when Bamba applied a perfect Uchimata.

32 entrants from 4-to-7-dan, representing various parts of this country, fought for the Emperor's cup.

Dr. Daigo 6-dan, champ in '51 and '54, was injured in training and could not compete. Other favorites not entering were Nakamura, Osawa, Ishikawa, and Hattori.

Mr. Takagaki 8-dan, formerly of Vancouver, conducted the foreigners' Randori (practice) during intermission, and later sat behind this writer and delighted him with a large economy box of Osushi.

Niseis Head Juniors In Greenwood Baseball

GREENWOOD, B.C.—Paul Tanaka is president and George Fujimura secretary-treasurer of the Greenwood Junior baseball team which opened its season in the Boundary Junior Baseball League Wednesday last week in Grand Forks and met Midway on the home diamond last Sunday.

Any interested youth not over 19 years of age are welcome to try out.

● *The reports of my death are greatly exaggerated.*

For Made-to-Measure Clothes
BING TANAKA
37 Norseman St., Toronto
MU. 8968 days — BE. 1-0942 eves
WILL CALL

W. S. TATEISHI
OPTOMETRIST
DONSEE HEALTH CENTRE
74 College St. — Toronto
WA. 4-8966. EM. 4-5809 (Res.)

294-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

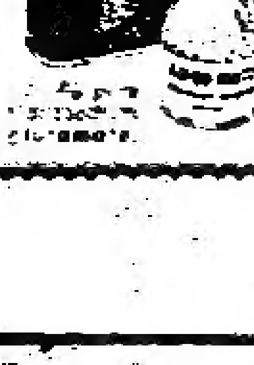
Moving to B.C.?
Contact
Jim Kakutani
H. A. ROBERTS LTD.
Established 32 Years
Members of Vancouver Real Estate Board
530 Burrard — Vancouver
MArine 5421, Day or Night

DAYTON Signs
COMPLETE SIGNS & DISPLAY SERVICE
For Particular People
LL. 2478 — DON YOKOTA
1345 Davenport Rd., Toronto

Houses for Sale
● Paps-Danforth, 8 rooms solid brick, detached, hot water with oil, double garage, $4,500 down, full price $15,800.
● Coxwell-Gerrard, 6 rooms solid brick, convenient to shopping and transportation, possession in [illegible] weeks, $3,300 down, full price $13,000.
● Danforth-Greenwood, 6 rooms solid brick, detached, drive and garage, oil heating, $4,000 down, full price $15,500.
● Simpson Ave., 8 rooms solid brick detached, hot water with stoker, $4,500 down, full price $15,000.
ROY YOSHIMOTO
AGENT FOR K. WILES
Phone GE. 1178
173 Danforth Ave.
TORONTO

PICNICS ARE FUN!

ENJOY TASTIER PICNIC SALADS AND SANDWICHES... SEASON THEM WITH... AJI-NO-MOTO



Available in new shaker-top jar and the familiar red-and-yellow tin.
Manufactured exclusively by
AJINOMOTO CO., INC.
Tokyo, Japan

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
Golden Dragon
CHOP SUEY HOUSE
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

It's Spring at ALBERT'S

where you can get
small size shoes
for ladies and men
Regular Sizes Also
SCOTT McHALES for men
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. orders from Coast to Coast

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
119 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C.